

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali

Maġistrat Dottor Aaron M. Bugeja M.A. Law, LL.D. (melit)

Il-Pulizija

(Spettur Daniel Zammit)

vs

Christian Curmi

Il-Qorti:

Wara li rat l-imputatazzjonijiet miġjuba kontra **Christian Curmi** detentur tal-karta tal-identita' numru 29690M fejn gie akkużat talli fit-13 t'Ottubru 2013 għall-ħabta tal-10:00 f'Haż-Żebbuġ, Malta, wiegħed, ta jew offra, sew b'mod dirett jew indirett, xi vantaġġ mhux xieraq lil xi persuna oħra li tasserixxi jew tikkonferma li hija kapaċi li tagħmel xi influwenza mhux xierqa fuq il-mod kif tiddeciedi xi persuna oħra, sabiex iġieghel lil dik il-persuna oħra teżercita dik l-influwenza, sew jekk dak il-vantaġġ mhux xieraq ikun għal dik il-persuna jew għal xi haddiehor.

Rat li matul is-seduta tas-16 ta' Dicembru 2013 l-Uffiċjal Prosekutur Daniel Zammit ikkonferma l-imputazzjonijiet bil-gurament tiegħu;

Rat li matul l-istess eżami tal-imputat ai termini tal-Artikolu 392(1) tal-Kodiċi Kriminali, l-imputat, debitament assistit mill-konsulent legali tiegħu dottor Michael Sciriha tenna li huwa mhux ħati tal-imputazzjonijiet miġjuba kontra tiegħu;

Rat id-dokumenti eżibiti u semgħet il-provi prodotti;

Rat in-nota tar-rinviju għall-gudizzju mibgħuta mill-Avukat Ġenerali a fol 118;

Rat li matul is-seduta tas-6 ta' Novembru 2015 l-imputat stqarr li kien ħati tal-imputazzjonijiet miġjuba kontrih;

Il-Qorti wissiet lill-imputat bl-aktar mod solenni rigward il-konsegwenzi tal-ammissjoni tiegħu fis-sens li jekk itenni l-ammissjoni tiegħu huwa kien ser jiġi misjub ħati u l-Qorti tgħaddi biex timponi l-piena spettanti skont il-Liġi li tista tkun waħda ta' prigunerija jew xi piena oħra stabbilita bil-Liġi. Wara li tagħtu żmien biżżejjed sabiex jiddeciedi jekk hux sejjer jerga lura mill-ammissjoni registrata minnu, fil-presenza tal-konsulent legali tiegħu, l-imputat wieġeb li huwa inkondizzjonatament ħati tal-imputazzjoni miġjuba kontra tiegħu.

Il-Qorti fid-dawl ta' tali stqarrija ta' ħtija inkondizzjonata imtennija m'għandhiex alternattiva għajr ħlief li ssib lill-imputat ħati.

Rat id-digriet tagħha li permezz tiegħu ordnat lid-Direttur tas-Servizzi tal-Probation u Parole sabiex iħeji kemm pre sentencing social enquiry report kif ukoll rapport verbali ai termini tal-Artikoli 11 u 18 tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta' Malta.

Rat ir-relazzjonijiet tal-Uffiċjal tal-Probation Dorian Cornelius debitament maħlufa minnu fis-16 ta' Frar 2015 u l-25 ta' Jannar 2016, minn fejn irriżulta li l-imputat kien kandidat idoneju sabiex iwettaq ordni ta' servizz fil-komunita'.

Ikkunsidrat :-

In vista tal-ammissjoni imtennija tal-imputat għall-imputazzjoni miġjuba kontrih kif speċifikati aktar 'il fuq, il-Qorti ma għandhiex alternattiva għajr li ssib lil imputat ħati tal-imputazzjonijiet miġjuba kontrih.

Il-Qorti tifhem li jista' jkun veru li dan il-każ tnissel minn mument ħazin li ħakem lill-imputat minħabba li xtaq li jeżercita n-negozju tiegħu ta' *hawker*. Pero l-istess Qorti ma tistax tinjora l-fatt li l-imputat ma jistax jaqbad u jopera bħala tali mingħajr ma jkollu l-permessi meħtieġa u wisq anqas ma jista' jasal li jipprova li jottjeni l-permessi meħtieġa billi jirrikorri għal mezzi li jistgħu jissarfu f'tixħim. Dan ir-reat huwa serju in kwantu kien immirat li jimmina l-fiduċja pubblika u jintakka l-integrita'

tal-funzjonarji statali u l-operat onest mistenni minnhom għall-ġid tal-komunita Maltija kollha.

Din il-Qorti tqis li fiċ-ċirkostanzi ta' dan il-każ stante li l-gravita ta' dak li wettaq l-imputat jimmerita sentenza ta' prigunerija, li f'dan il-każ pero ser tkun imposta fil-forma sospiza tagħha. Izda ma din l-imputat irid issa jhallas lura lis-soċjeta' li huwa offenda bir-reat tiegħu billi, jirrendi ruħu soċjalment utli u jagħmel għadd ta' siegħat ta' xogħol lil min hu fil-bżonn mingħajr ma jithallas tiegħu. Il-Qorti temmen li huwa aktar importanti għall-imputat u għas-soċjeta li huwa jsib jaħdem xogħol onest b'mod onest u mhux billi jirrikorri għal dan it-tip ta' reat biex ikun jista' jeżercita n-negozju tiegħu.

DECIDE

Li wara li rat l-Artikolu 121A tal-Kodiċi Kriminali, qegħda ssib lil **Christian Curmi**, fuq l-ammissjoni tiegħu stess, ħati tal-imputazzjoni miġjuba kontrih.

Kwantu għall-piena l-Qorti wara li rat l-Artikoli 28A(1), 28B, 28G u 28H tal-Kodiċi Kriminali qegħdha tikkundanna lill-ħati għall-piena ta' **għaxar xhur prigunerija** izda tordna li din is-sentenza m'għandhiex tibda' sseħħ hlief jekk matul il-perjodu ta' **sentejn** mill-lum l-imputat jikkommetti reat ieħor punibbli bi prigunerija u dan wara li l-Qorti

kompetenti tkun ai termini tal-Artikolu 28B tal-Kodiċi Kriminali ordnat li din is-sentenza għandha tiġi fis-sehħ.

Ai termini tal-Artikolu 28A(4) tal-Kodiċi Kriminali l-Qorti spjegat bi kliem li jinftiehem lill-ħati r-responsabbilita tiegħu mnissla mill-Artikolu 28B tal-Kodiċi Kriminali fil-każ li huwa jikkommetti reat ieħor li għalih hemm il-piena ta' priġunerija fil-perjodu operattiv ta' din is-sentenza.

Inoltre, wara li rat l-Artikolu 28G(1) tal-Kodiċi Kriminali qegħda b'żieda mal-piena aktar il-fuq inflitta tagħmel ordni ta' superviżjoni (hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejha "ordni ta' superviżjoni") li permezz tagħha tqiegħed lill-ħati taħt is-superviżjoni t'uffiċjal sorveljanti għal perijodu ta' sentejn millum.

Il-Qorti fissret lill-ħati bi kliem ċar u li jinftiehem, l-effetti tal-ordni ta' superviżjoni kif ukoll tal-kondizzjonijiet kollha elenkati fid-digriet annessi ma' din is-sentenza u li f'każ li jonqos milli jikkonforma ruħu ma' dawk l-ordnijiet u dawk il-kondizzjonijiet u/jew f'każ li jagħmel reat ieħor matul il-perjodu operattiv tas-sentenza mogħtija lill-illum nonche l-konsegwenzi li jistgħu jiġu sofferti f'każ ta' nuqqas t'adeżjoni mat-termini tal-ordni hawn fuq imsemmi.

Il-Qorti tordna li kopja ta' din is-sentenza u tal-ordni ta' superviżjoni bid-digriet ta' illum stess għandhom jiġu trasmessi minnufih lid-Direttur tas-Servizzi ta' Probation u Parole sabiex jassenja Uffiċjal Sorveljanti biex ikun responsabbli għas-sorveljanza tal-ħati.

L-Uffiċjal Sorveljanti assenjat għandu jirrapporta bil-miktub lill-Qorti kompetenti bil-progress tal-ħati kull sitt (6) xhur.

Inoltre, wara li rat l-Artikolu 28G(1A) tal-Kodiċi Kriminali, b'zieda mal-ordni ta' supervizzjoni hawn fuq imsemmija, wara li rat l-Artikoli 2, 7, 11 sa' 14 u 24 tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta, il-Qorti qegħda tqiegħed lill-hati taħt ordni ta' servizz fil-komunita bil-kundizzjoni li jagħmel xogħol bla ħlas għal mitt siegħa f'dak il-post u b'dawk l-arrangamenti li jsiru mid-Direttur tas-Servizzi tal-Probation u Parole u bil-kondizzjonijiet kollha l-oħra imsemmija fid-digriet hawn anness.

A tenur tal-Artikolu 11(4) tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta, il-Qorti tiddikjara wkoll li qabel ma emanat tali ordni, hija kienet fissret lill-hati bi kliem ċar u li jinftiehem, l-effetti tal-ordni ta' servizz fil-komunita kif ukoll tal-kondizzjonijiet kollha elenkati fid-digriet anness ma' din is-sentenza u li f'każ li jonqos milli jikkonforma ruħu ma' dawk l-ordnijiet u dawk il-kondizzjonijiet u/jew f'każ li jagħmel reat ieħor huwa, jista jingħata sentenza għar-reati li tagħhom instab hati b'din is-sentenza, nonche l-konsegwenzi li jistgħu jiġu sofferti f'każ ta' nuqqas t'adeżjoni mat-termini tal-ordni hawn fuq imsemmi.

Ai termini tal-Artikolu 11(5) tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta, il-Qorti tordna li kopja ta' din is-sentenza u tal-ordni ta' servizz fil-komunita bid-digriet ta' llum stess għandhom jiġu trasmessi minnufih lid-Direttur tas-Servizzi ta' Probation u Parole, lill-Uffiċjal Sorveljanti assenjat lill-hati kif ukoll lill-awtoritajiet responsabbli mis-sorveljanza tat-twettieq tal-ordni hawn fuq imsemmi.

A tenur ta' u wara li rat l-Artikoli 533 tal-Kodiċi Kriminali, il-Qorti qegħda tikkundanna lill-hati wkoll għall-ħlas, lir-registratur, tal-ispejjeż kollha li għandhom x'jaqsmu mal-ħatra ta' l-espert fil-proċeduri (Dr.

Stephen Farrugia Sacco) li jammontaw għas-somma ta' tliet mija disa u tletin euro tnejn u erbghin centezmu (€339.42).

*Mogħtija illum l-24 ta' Frar 2016 fil-Bini tal-Qrati tal-Ġustizzja,
Valletta.*

Aaron M. Bugeja.



QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)

Bhala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali

ORDNI TA' SERVIZZ FIL-KOMUNITA'

(MAGĦMUL SKONT L-ARTIKOLU 11 TAL-KAPITOLU 446 TAL-LIĠIJET TA' MALTA)

Magistrat dottor Aaron M. Bugeja M.A. Law, LL.D. (melit)

Illum: 24 ta' Frar 2016

Il-Pulizija

(Spettur Daniel Zammit)

vs

Christian Curmi

Il-Qorti,

Wara li kkunsidrat li jkun xieraq li jsir dan l-Ordni ta' Servizz fil-Komunita' u billi b' sentenza mogħtija illum, fl-ismijiet fuq premissi, **Christian Curmi** detentur tal-karta tal-identita' numru 29690M ġie misjub ħati kif imfisser fl-istess sentenza u ġie mpogġi taħt Ordni ta'

Servizz fil-Komunita' ai termini tal-Artikoli 11 u 18 tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta.

Wara li fissret lill-ħati bi kliem ċar l-effett ta' din l-Ordni ta' Servizz fil-Komunita' (inklużi l-kundizzjonijiet addizzjonali speċifikati hawn taħt skont l-Artikoli 11 u 18 tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta) u illi jekk jonqos li jħares din l-Ordni jew jagħmel xi reat iehor sakemm dan l-Ordni jibqa' fis-seħħ ikun jista' jiġi kkundannat għar-reat li għalih qed jiġi magħmul din l-Ordni, u illi l-ħati wera' li jrid iħares il-kundizzjonijiet ta' din l-Ordni ta' Servizz fil-Komunita';

Għalhekk, tordna li l-ħati **Christian Curmi** detentur tal-karta tal-identita' numru 29690M u residenti 110, Flat 2, Triq San Ġwann, Birżebbuġa jagħti **mitt (100) siegħa xogħol/servizz fil-komunita'** li jiġi assenjat lilu mid-Direttur tas-Servizzi tal-Probation u Parole liema xogħol/servizz għandu jsir taħt is-sorveljanza ta' Uffiċċjal għas-Servizz fil-Komunita' taħt dawn il-kundizzjonijiet:

1. Li matul il-perjodu ta' servizz fil-komunita', il-ħati għandu jgħib ruħu tajjeb, joqgħod għad-direttivi kollha tal-uffiċċjal għas-Servizz fil-Komunita', jirraporta lil u jzomm dak il-kuntatt regolari u mitlub mill-uffiċċjal għas-Servizz fil-Komunita' maħtur lilu u jwettaq l-istruzzjonijiet kollha maħruġa lilu skont il-ħtieġa tal-każ u s-sitwazzjoni.

2. Li matul il-perjodu ta' servizz fil-komunita', il-hati ghandu jirraporta lill-awtoritajiet rilevanti minn zmien ghal zmien skont l-istruzzjonijiet mahruġa lill-Uffiċjal tal-*Probation*;
3. Li jwettaq b'mod soddisfaċenti dawk is-sieġhat kollha ta' xogħol siewi fil-Komunita f'dawk il-hinijiet u ghal tul ta' dak iż-żmien kif speċifikat aktar 'il fuq;
4. L-Uffiċjal għas-Servizz fil-Komunita' mahtur ghal dan l-iskop ghandu jirraporta bil-miktub lil din il-Qorti bil-progress tal-hati kull sitt xhur;
5. Il-hati ghandu javża immedjatament lill-Uffiċjal għas-Servizz fil-Komunita' b'kull bdil li talvolta jagħmel fl-indirizz residenzjali tiegħu jew impjeg, kemm temporanju kif ukoll permanenti lill-Uffiċjal għas-Servizz fil-Komunita';
6. Li ghandu jzomm ruħu f'kuntatt mal-uffiċjal għas-Servizz fil-Komunita' skont id-direttivi li jagħtih minn zmien għall-iehor l-istess Uffiċjal għas-Servizz fil-Komunita'; u partikolarment li huwa ghandu, jekk l-Uffiċjal għas-Servizz fil-Komunita' ikun hekk irid, jirċievi żjarat tal-istess Uffiċjal għas-Servizz fil-Komunita';
7. Il-hati ghandu jiffirma l-formola ta' ftehim ta' xogħol ta' servizz fil-komunita';

TORDNA li kopja ta' din l-Ordni tingħata lil ħati u lid-Direttur inkarigat mill-Uffiċċju tal-*Probation Services u Parole* ai termini tal-Artikolu 11(5) tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta.

F'każ li dawn il-kundizzjonijiet ma jgħux segwiti, issir denunzja, mill-Uffiċċjal għas-Servizz fil-Komunita' quddiem il-Qorti kompetenti.

(firma tal-persuna mqiegħda taħt l-Ordni ta' Servizz fil-Komunita')

Doris Serpina

Deputat Registratur

Aaron M. Bugeja

Magistrat.



QORTI TAL-MAGĠISTRATI (MALTA)

Bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali

ORDNI TA' SUPERVIŻJONI

(MAGĦMUL SKONT L-ARTIKOLU 28Ġ TAL-KODIĊI KRIMINALI)

Magistrat dottor Aaron M. Bugeja M.A. Law, LL.D. (melit)

Illum: 24 ta' Frar 2016

Il-Pulizija

(Spettur Daniel Zammit)

vs

Christian Curmi

Il-Qorti,

Billi b'sentenza mogħtija illum fl-ismijiet premissi, **Christian Curmi** ġie misjub ħati kif imfisser fl-istess sentenza u wara li kkunsidrat li jkun

xieraq li jsir dan l-Ordni ta' Supervizjoni l-hati gie mpoggi taht Ordni ta' Supervizjoni ai termini tal-Artikolu 28G tal-Kodiċi Kriminali (Kap. 9).

Wara li fissret lill-hati bi kliem ċar l-effett ta' din l-Ordni ta' Supervizjoni (inklużi l-kondizzjonijiet addizzjonali specifikati hawn taht skont s-subartikolu (3) tal-Artikolu 7 tal-Kap. 446) u nnutat li l-istess hati wera li jrid iħares il-ħtiġiet tal-istess Ordni;

Tordna li Christian Curmi detentur tal-karta tal-identita' numru 29690M u residenti 110, Flat 2, Triq San Ġwann, Birżebbuġa ikun għal perjodu ta' sentejn millum taht is-sorveljanza ta' Uffiċjal ta' Supervizjoni taht dawn il-kundizzjonijiet:

1. Li matul dan il-perjodu, il-hati jgħib ruħu tajjeb, joqgħod għad-direttivi kollha tal-uffiċjal sorveljanti kif ukoll, jekk ikun il-każ, biex il-hati jieħu l-counselling li jista' jkun meħtieġ minn żmien għal żmien sabiex jevita, fost affarijiet oħra li jerga jikkommetti reati fil-gejjieni kif ukoll li jevita li jaqa' fil-vizju mill-abbuż mill-alkoħol u/jew droga u li jagħmel dawk it-testijiet kollha li jkunu ordnati lilu mill-Uffiċjal Sorveljanti minn żmien għal żmien.
2. Li l-hati jibqa' f'kuntatt mal-uffiċjal sorveljanti skont dawk l-istruzzjonijiet li jista' minn żmien għal żmien jingħata mill-

imsemmi uffiċjal inkluz li jmur għal programmi speċjalizzati sabiex jgħinuh jегħleb u jibqa' l-bogħod mill-vizzji tal-abbuż tad-droga u/jew alkoħol, kif ukoll li javża lill-imsemmi uffiċjal b'kull tibdil fl-indirizz tiegħu;

3. Li jirċievi viżiti mill-uffiċjal sorveljanti ġewwa r-residenza tiegħu jew f'kull post ieħor li jiffrekwenta skont id-direttivi tal-istess uffiċjal sorveljanti;
4. L-uffiċjal sorveljanti għandu/ha jirraporta bil-miktub lil din il-Qorti mhux anqas minn darba kull sitt xhur dwar l-imġieba tal-ħati.

TORDNA li kopja ta' dan l-Ordni tingħata lil ħati u lid-Direttur tas-Servizzi tal-Probation u Parole u lill-Uffiċjal Sorveljanti.

.....

Christian Curmi

.....

Doris Serpina

D./Registrator

Aaron M. Bugeja,

Magistrat.

Ammissjonijiet/artikoli/sentenza sospiza